

MME Laetitia Sansonetti

Coordonnées

V219

Mail

l.sansonetti@u-paris10.fr

Site personnel

<https://tape1617.hypotheses.org/>

Structure(s)

[Département d'études anglophones](#)

Disciplines enseignées

Littérature (L3) et traduction (L3, agrégation)

Thèmes de recherche

Traduction et traductologie

Littérature anglaise, XVIe-XVIIe siècles

Poésie et rhétorique

Réception des classiques

Traduction et polyglossie dans l'Angleterre de la première modernité

Curriculum Vitae

PUBLICATIONS récentes

Traduction

William Painter et alii, *Roméo et Juliette avant Shakespeare*, trad. Laetitia Sansonetti, Aux Forges de Vulcain, 2014

Direction d'ouvrages

Auteurs-traducteurs : l'entre-deux de l'écriture, avec C. Berthin et E. Eells, Presses Univ. Paris Nanterre, 2018

Shakespeare et la peur, avec A-V. Dulac, 2018, <https://journals.openedition.org/shakespeare/4002>

Shakespeare après Shakespeare, avec A-V. Dulac, 2017, <https://journals.openedition.org/shakespeare/3807>

Jeunesses de Shakespeare, 2016, <https://journals.openedition.org/shakespeare/3626>

Articles/chapitres

« Poetic Authority in *Julius Caesar* », in K. Halsey et A. Vine (dir.), *Shakespeare and Authority: Citations, Conceptions and Constructions*, Palgrave, 2018

« The Harvey-Spenser Correspondence », in V. Guignery (dir.), *Crossed Correspondences*, Cambridge Scholars Publishing, 2016

« Onomastique et allégorie : la multiplication des appellations dans *The Faerie Queene* », in *Shakespeare en devenir* N°10, 2016, <http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=880>

« *The Faerie Queen* III, ou Virgile immoralisé », in F. Klein et S. Clément-Tarantino (dir.), *La Représentation du couple Virgile-Ovide dans la culture, de l'Antiquité à nos jours*, Presses du Septentrion, 2015

« Out-Oviding Ovid in Shakespeare's *Venus and Adonis* », in S. Chiari (dir.), *The Circulation of Knowledge in Early Modern English Literature*, Ashgate, 2015

« Tantale et Méduse : allégories de la curiosité dévorante dans *The Faerie Queene* (Edmund Spenser, 1590) », in *Études Epistémè* 27, *Curiosité(s) et Vanité(s) dans les Îles britanniques et en Europe (XVIe-XVIIe siècles)*, dir. L. Cottagnies, S. Parageau et G. Venet, 2015, <http://episteme.revues.org/454>

« Traduire le nom des personnages de *Love's Labour's Lost* : ethnocentrisme et exotisme dans une pièce cosmopolite », in L. Sansonetti et al. (dir.), *Nouvelles Lectures de Love's Labour's Lost*, <http://shakespeare.revues.org/3223>

« *Hero and Leander*. The Making of an Author », in *EMLS* 23, *Christopher Marlowe: Identities, Traditions, Afterlives*, dir. D. Cadman et A. Duxfield, 2014, <https://extra.shu.ac.uk/emls/journal/index.php/emls/article/view/183>

« Critique marlovienne de la méthode ramiste », in *LISA*, *Les discours de la méthode en Angleterre, XVIe-XVIIe siècles : vers un ordre moderne ?*, dir. M-I. Ducrocq et S. Parageau, 2014, <http://lisa.revues.org/6261>

COMMUNICATIONS récentes

Juillet 2018, On Belonging, University of Liverpool / Londres : « Fencing in Early Modern England: Swords, Words, and National Identity »

Juillet 2018, Thomas Nashe and his contemporaries, Newcastle University : « *The Unfortunate Traveller*. Nashe's Tale of Polyglot Authority »

Juin 2017, Writing Place in Early Modern England, Birkbeck College, Londres : « Textual and Spatial Thresholds in *The Faerie Queene* (Edmund Spenser, 1590) »

Décembre 2016, New Perspectives on Censorship in Early Modern England, Clermont-Ferrand : « Authorial self-fashioning disguised as self-censorship: Spenser's strategies of indirect representation in *The Faerie Queene* »

Juillet 2016, Society for Renaissance Studies 7th Biennial Conference, Glasgow : « Edmund Spenser's Intertextual Blazons »

Novembre 2015, Early Modern European Circulations, Sorbonne Nouvelle : « Rapiers in Early Modern England: a yard and a third of European foppery »

Juin 2015, International Spenser Conference, Dublin : « French translations of *The Faerie Queene*: a poetics of purple patches »

Corps

Maître de Conférences

Informations complémentaires

Membre junior de l'Institut Universitaire de France

Mis à jour le 10 septembre 2019

<https://www.parisnanterre.fr/mme-laetitia-sansonetti--701262.kjsp?RH=FR>